

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (suurkoda) 11. detsembri 2012. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Hispaania Kuningriik(Kohtuasi C-610/10) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Rügiabi — Liikmesriigi kohustuste rikkumist tuvastav Euroopa Kohtu otsus — Vastuvõetamatuse vastuväide — EÜ artikli 228 lõige 2 ja ETL artikli 260 lõige 2 — Täitmata jätmine — Rahaline karistus)

(2013/C 38/03)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: B. Stromsky ja C. Urraca Caviedes)

Kostja: Hispaania Kuningriik (esindaja: N. Díaz Abad)

Keda toetab: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek, D. Hadroušek ja J. Očková)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — ETL artikkel 260 — Euroopa Kohtu 2. juuli 2002. aasta otsuse kohtuasjas C-499/99 (EKL 2002, lk I-6031) täitmata jätmine — Taotlus määrata karistusmaks

Resolutsioon

1. Kuna Hispaania Kuningriik ei võtnud kuupäevaks, mil lõppes Euroopa Komisjoni poolt ETL artikli 260 lõike 2 alusel 18. märtsil 2010 esitatud täiendavas märgukirjas määratud tähtaeg, kõiki Euroopa Kohtu 2. juuli 2002. aasta otsuse kohtuasjas C-499/99: komisjon vs. Hispaania (mis seondub eeskätt Industrias Domésticas SA-lt sellise abi tagasinõudmisega, mis tunnustati ebaseaduslikuks ja ühisturuga kokkusobimatuks komisjoni 20. detsembri 1989. aasta otsusega 91/1/EMÜ abi kohta, mida keskvalitsus ja mitu autonoomse piirkonna valitsust andsid Hispaanias MAGEFESA'le, kes toodab roostevabast terasest köögitarbeid ja väikseid elektrilisi kodumasinaid) täitmiseks vajalikke meetmeid, siis on Hispaania Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad selle sama artikli lõikest 1.

2. Mõista Hispaania Kuningriigilt komisjoni kasuks „Euroopa Liidu omavahendite” kontole kandmiseks välja karistusmaks summas 50 000 eurot nimetatud kohtuotsuse komisjon vs. Hispaania täitmiseks vajalike meetmete rakendamisega hilinevad iga päeva eest alates käesoleva kohtuotsuse kuulutamisest kuni selle kohtuotsuse komisjon vs. Hispaania täitmiseni.

3. Mõista Hispaania Kuningriigilt komisjoni kasuks „Euroopa Liidu omavahendite” kontole kandmiseks välja põhisumma 20 miljonit eurot.

4. Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

5. Jätta Tšehhi Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 72, 5.3.2011.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 13. detsembri 2012. aasta otsus (Sąd Okręgowy we Wrocławiu — Poola eelotsusetaotlus) — Iwona Szyrocka versus Siger Technologie GmbH

(Kohtuasi C-215/11) ⁽¹⁾

(Määrus (EÜ) nr 1896/2006 — Euroopa maksekäsumenetlus — Maksekäsu avaldus, mis ei vasta siseriiklikus õiguses ette nähtud vorminõuetele — Avaldusele esitatavate tingimuste ammendavus — Võimalus nõuda intressi, mis on kogunenud kuni põhivõla tasumise päevani)

(2013/C 38/04)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Okręgowy we Wrocławiu

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Iwona Szyrocka